

81, AVENUE MALAKOFF

TÉL: PASSY 86-84

Paris, le 13 octobre 1919

Monsieur Pierre Savaert  
Secrétaire des Musées Royaux  
de Belgique - à Bruxelles

Monsieur,

En effet, mes deux  
tableaux me parviennent en  
parfait état, en même temps  
que votre lettre du 10 octobre,  
et je vous remercie infiniment  
du dérangement que je  
vous ai causé.

Veuillez agréer, Monsieur  
l'expression de mes sentiments  
les plus distingués  
Carlou de Vilers

10 octobre

19.

18



*à l'adresse*

5290/57

Monsieur,

Après la réception de votre lettre du 3 octobre, nous avons voulu connaître le motif du retard apporté par notre expéditeur à l'envoi de vos oeuvres.

Nous apprenons aujourd'hui que vos tableaux doivent vous avoir été remis le jour même où vous nous adressiez votre lettre. Voulez-vous avoir l'obligeance pour nous rassurer, de nous confirmer cette nouvelle ?

Agréez, Monsieur, l'assurance de notre considération la plus distinguée.

Monsieur Gaston de Villers,

31 avenue Malakoff,

PARIS.

(17)

81, AVENUE MALAKOFF

TÉL: PASSY 86-84

Paris le 5 ~~Octobre~~ 1919

Monsieur le SECRETAIRE  
de la COMMISSION des MUSEES ROYAUX  
de BRUXELLES

Monsieur,

Je vous avais fait expédier au Musée Royal de Bruxelles fin mars 1919, deux de mes tableaux afin de les présenter à la Commission des Musées en vue d'en offrir un au Musée de ma Ville natale .

J'ai été avisé du retour de ces tableaux, mais n'ai rien reçu encore.

Vous seriez bien aimable de me faire dire la date exacte à laquelle ils ont été expédiés afin que je fasse faire des recherches.

Avec mes remerciements, veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments distingués.

*Garbou de Villers*

16 juillet 1905

BOIS-LURETTE, VILLERS SUR MER. CALVADOS

TELEPHONE N° 29

Monsieur

529 of 125.

Votre lettre me parvint ce-  
l'est pour cela que je m'excuse  
du retard que je mets à vous  
répondre.

Veuillez le vous prie me  
faire renvoyer <sup>par moi-même</sup> mes deux  
tableaux à mon atelier

81 avenue Malakoff  
Paris

Je vous remercie du désintéressement  
avec lequel - et vous prie de croire  
à mes sentiments les plus distingués

Gaston de Villers

(15)

2 juillet 1919

expédié le 8-7-19

5290

~~57~~

Monsieur

Vous avez bien voulu nous adresser deux tableaux en marquant votre intention d'offrir au Musée de Bruxelles celle de ces oeuvres dont nous ferions choix.

Nous avons l'honneur de vous faire savoir qu'il s'agit d'un cas exceptionnel. C'est généralement le Gouvernement qui tranche les questions semblables. En nous prononçant sur l'acceptation d'oeuvres d'artistes en vie, nous agissons de nos habitudes, et nous n'avons pu nous mettre d'accord sur l'opportunité d'admettre dans les galeries du Musée Moderne l'oeuvre que vous voulez bien lui offrir.

Nous tenons à vous exprimer néanmoins notre vive reconnaissance, et en vous remerciant de vos intentions si désintéressées à notre égard nous vous prions d'agréer Monsieur, l'assurance de notre considération la plus distinguée.

Pour la Commission directrice  
Le Secrétaire et Membre Le Président.

P.S. Veuillez bien nous faire parvenir vos instructions pour le renvoi de vos oeuvres.

Monsieur Gaston de Villere

Artiste-peintre, avenue Malakoff 81 Paris.

27 juin 1919

Monsieur

Nous avons l'honneur de vous faire savoir que notre Collège a examiné avec grand intérêt, les tableaux que vous avez bien voulu nous adresser en marquant votre intention d'offrir au Musée de Bruxelles celle de ces deux œuvres dont nous aurions fait choix.

Votre art s'inspire de maîtres qui sont considérés comme des directeurs par une bonne part de la jeune génération en Belgique. Ni ces maîtres, ni les artistes belges qui adhèrent à leur vision avec de brillantes qualités personnelles ne figurent au Musée. Dans ces conditions, notre Collège estime qu'il ne lui est pas possible d'accepter votre offre. On ne s'expliquerait pas en effet que votre art fut représenté dans nos collections de préférence à celui de maints de vos compatriotes ou de nos nationaux qui marchent de pair avec vous.

Nous tenons à vous exprimer néanmoins notre vive reconnaissance, et en vous remerciant de vos intentions si désintéressées à notre égard, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'assurance de notre considération très distinguée  
Pour la Commission directrice

Monsieur Gaston de Villers

Artiste peintre Avenue Malakoff 81, Paris.

13

DE

## PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE BELGIQUE

SECRETARIAT

Monsieur

N° .....

ANNEXE

Prière de rappeler dans la réponse, la date  
et le numéro de la présente.

Nous avons l'honneur de vous faire savoir que notre Collège a examiné avec grand intérêt, les tableaux que vous avez bien voulu nous adresser en marquant votre intention d'offrir au Musée de Bruxelles celle de ces deux oeuvres dont nous aurions fait choix.

Votre art s'inspire de maîtres qui sont considérés comme des directeurs par une bonne part de la jeune génération en Belgique. Ni ces maîtres, ni les artistes belges qui adhèrent à leur vision avec de brillantes qualités personnelles ne figurent au Musée. Dans ces conditions, notre Collège estime qu'il ne lui est pas possible d'accepter votre offre. On ne s'expliquerait pas en effet que votre art fut représenté dans nos collections de préférence à celui de maints de vos compatriotes ou de nos nationaux qui marchent de pair avec vous.

Nous tenons à vous exprimer néanmoins notre vive reconnaissance, et en vous remerciant de vos intentions si désintéressées à notre égard, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'assurance de notre considération très distinguée  
Pour la Commission directrice

Monsieur Gaston de Villiers

Artiste peintre Avenue Malakoff 81, Paris.

MINISTERIE  
VAN  
WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN

BEHEER  
VAN HET

e Sectie

N<sup>o</sup> 267

BIJLAGE

MINISTÈRE  
DES  
SCIENCE ET DES ARTS  
ADMINISTRATION  
DES BEAUX ARTS.

Bruxelles, le 20 Juin 1919.

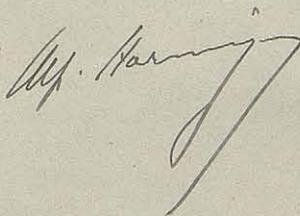
Messieurs,

J'ai pris connaissance de votre lettre du 14 mai, n<sup>o</sup> 5294, relative à la décision de votre Collège de refuser le don offert par Mr. Gaston de Villers au Musée de Bruxelles.

Je vous prie de faire connaître directement cette décision appuyée des motifs qui l'ont inspirée, à Mr. de Villers. Mon Département n'a jamais été en communication avec cet artiste. Sa lettre accompagnée de photographies vous a été renvoyée en annexe de ma communication du 22 février dernier. Cette lettre était adressée à votre collègue. Il me paraît donc qu'il vous appartient de remercier Mr. de Villers en lui notifiant votre résolution.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

( Le Ministre,



A la Commission directrice des Musées royaux de Peinture et de Sculpture  
(Mr. H. Fierens-Cevaert, secrétaire)

Place du Musée, E/V.

(110)

Drole

Monsieur le Ministre

~~Comme suite à~~

Nous avons l'honneur de vous faire  
 connaître que notre Collège dans sa der-  
 nière séance a examiné les deux tableaux  
 que M<sup>r</sup> Gaston de Villers, artiste peintre  
 à Paris, a bien voulu ~~présenter à nos~~  
 adresser en nous demandant de ~~faire choix~~  
~~de l'un des deux~~, mais nous, marquant son  
 intention d'offrir aux Musées de Bruxelles, celle  
 des deux œuvres dont nous ferons choix.  
 La peinture de M<sup>r</sup> Gaston de Villers est  
 pleine de qualités et nous sommes recon-  
 naissants de l'artiste de ses intentions  
 si désintéressées à notre égard. Toutefois  
 notre Collège estime ~~qu'il ne~~ qu'il ne  
 lui est pas possible d'accepter <sup>cette</sup> ~~son~~ offre. L'art  
~~qui nous représente~~ <sup>de</sup> M<sup>r</sup> de Villers  
~~de la province de Brabant, de Brabant~~ ~~affirme~~  
~~une grande œuvre d'art~~ ~~qui nous~~  
~~si longtemps est acquise une bonne part~~  
 de la jeune génération en Belgique, et  
 aucun artiste belge d'un prix de mérite  
 qui sont considérés comme de véritables  
 pour une bonne part de la jeune généra-  
 tion en Belgique; M<sup>r</sup> de Villers, ni

(AMB)

~~admirable~~ à leur vision avec de brillantes qualités

Les artistes belges qui ~~les représentent et trait-~~  
personnelle  
~~l'ensemble~~ ne figurent sur mesées. On  
ne s'en plaindrait pas de nos jours que l'art  
de M<sup>r</sup> de Villers ~~est~~ auquel un tel  
ensemble de mérites ne confère point  
toutefois malgré ses mérites, fut représenté  
dans nos collections de préférence à  
ceux de nos nationaux et compatriotes  
ou de nos nationaux qui, tout avec  
moins, marchent de pair avec lui.

Vous vous priez de remercier M<sup>r</sup> Gaston de  
Villers de sa proposition et vous priez  
d'après l'annonce ~~un~~

18 mai

expédié  
14 mai 1919

Monsieur le Ministre,

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que notre Collège dans sa dernière séance a examiné les deux tableaux que Mr Gaston de Villers, artiste peintre à Paris a bien voulu nous adresser en nous marquant son intention d'offrir, au Musée de Bruxelles celle des deux oeuvres dont nous ferons le choix.

La peinture de Mr Gaston de Villers est pleine de qualités et nous sommes reconnaissants à l'artiste de ses intentions si désintéressées à notre égard. Toutefois notre Collège estime qu'il ne lui est pas possible d'accepter cette offre. L'art de Mr de Villers s'inspire de maîtres qui sont considérés comme des directeurs par une bonne part de la jeune génération en Belgique; ni ces maîtres, ni les artistes belges qui adhèrent à leur vision avec de brillantes qualités personnelles ne figurent au Musée. On ne s'expliquerait pas dès lors que l'art de Mr de Villers, malgré ses mérites, fut représenté dans nos collections de préférence à maints de ses compatriotes ou de nos nationaux qui, tout au moins, marchent de pair avec lui.

Nous vous prions, Monsieur le Ministre, de remercier  
Mr. Gaston de Villers de sa proposition et vous prions d'agréer  
l'assurance de notre haute considération.

Pour la Commission directrice

Le Secrétaire et Membre

Le Président ff.

81, AVENUE MALAKOFF

TÉL: PASSY 86-84

Paris le 14 Mai 1919

Monsieur le Secrétaire  
des Musées Royaux de Bruxelles,

Monsieur,  
Je suis sans nouvelles  
des deux tableaux que je vous  
ai fait expédier fin mars,  
voulez-vous avoir l'obligeance  
de me dire s'ils vous sont parvenus?  
Sinon je ferai faire des  
réclamations aux expéditeurs  
par l'intermédiaire de M<sup>me</sup> Bernheim  
Veuillez agréer, Monsieur,  
l'assurance de mes sentiments  
distingués  
Carlou de Villers -

BERNHEIM-JEUNE ET C<sup>IE</sup>

EXPERTS PRÈS LA COUR D'APPEL

EDITEURS

25, BOULEVARD DE LA MADELEINE

Paris le 20 Mars 1919

Monsieur FIERENS-GEVAERT  
Secrétaire du  
MUSEE ROYAL de BRUXELLES  
Belgique

Monsieur,

Je vous ai fait expédier aujourd'hui ,franco de port et à domicile, grande vitesse, deux tableaux que M. Gaston de Villers m'a prié de vous envoyer .

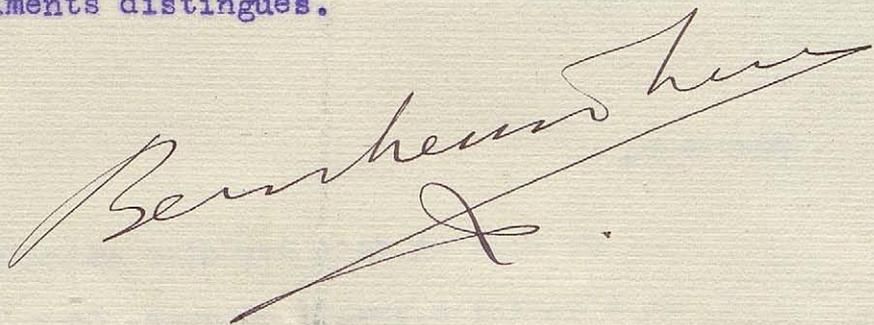
Inclus, je me permets de vous remettre une lettre de M. Henry Lapauze à qui j'avais demandé un mot d'introduction auprès de vous, m'autorisant à appuyer la demande que vous a faite l'artiste.

Si le choix devait être porté sur l'un des tableaux qu'il vous fait envoyer, il préférerait que ce soit sur le grand qui a été exposé à la Nationale en 1914 et qui le représenterait mieux .

Par le même courrier, je vous adresse un numéro

du journal "Excelsior" dans lequel ce tableau a été repro-  
duit.

En vous remerciant à l'avance de votre aimable  
intervention, veuillez agréer, Monsieur, l'expression de  
mes sentiments distingués.



Expert près la Cour d'Appel.

LA RENAISSANCE

*Politique, Economique, Littéraire, Artistique*

LA RENAISSANCE

DU

TOURISME

LA RENAISSANCE

DE

L'ART FRANÇAIS

ET DES

INDUSTRIES DE LUXE

Directeur

HENRY LAPAUZE

10, Rue Royale

Paris, le 20 Mars 1919

Monsieur FIERENS GEVAERT

Musée Royal de BRUXELLES

(Belgique)

Mon cher Ami,

M. Gaston BERNHEIM Jeune, me demande un mot d'introduction auprès de vous. Je le lui donne avec plaisir.

Je profite de l'occasion qui m'est offerte pour vous dire avec quelle impatience j'attends votre premier article pour le " RENAISSANCE DE L'ART FRANÇAIS ".

J'ajoute que je serais bien heureux de vous voir vous-même à Paris, un prochain jour. A quand ?

Mes vieux souvenirs.

*Henry Lapauze*

81, AVENUE MALAKOFF

TÉL: PASSY 86-84

Paris le 19 Mars 1919

Monsieur Pierre Gevaert  
Secrétaire des Musées Royaux de  
Peinture et de Sculpture de Bruxelles

Monsieur, j'ai bien reçu votre aimable  
lettre ainsi que le duplicata de la lettre  
de Monsieur le Ministre des Sciences et  
des Arts que vous avez bien voulu  
me communiquer.

J'ai prié Messieurs  
Bernheile jeune, 25 Bould de la Made-  
leine à Paris, de bien vouloir faire  
le nécessaire pour vous faire parvenir  
les deux albums dont je vous ai  
envoyé les photos et ces Messieurs vous  
avisent à temps de cette expédition -

Veuillez agréer, Monsieur  
avec mes remerciements, mes sentiments  
les plus distingués.

Carlou de Villers

81, AVENUE MALAKOFF

TÉL: PASSY 86-84

Paris, le 3 Mars 1919

Monsieur le Secrétaire  
de la Commission des Musées Royaux  
de Bruxelles -

Monsieur,  
y'ai bien reçu votre  
lettre me disant que vous  
avez eu l'amabilité de  
transmettre ma demande  
à Monsieur le Ministre des  
Beaux Arts, j'attendrai donc  
sa décision et vous prie d'agréer  
Monsieur, mes sentiments distingués.

Caston de Villers

MINISTÈRE  
DES  
SCIENCES ET DES ARTS

ADMINISTRATION  
DES  
BEAUX-ARTS

INDICATEUR N° 267.

*annexes.* ANNEXE

Bruxelles, le 22 Février 1919.

Messieurs,

Comme suite à votre lettre du 31 janvier 1919, me transmettant une communication de M. Gaston de Villers, à laquelle des photographies étaient annexées, j'ai l'honneur de vous inviter à prier M. de Villers à soumettre ses oeuvres à l'appréciation de votre Collège, au point de vue de leur admission dans les Galeries du Musée moderne. Après cet examen vous voudrez bien me faire connaître s'il vous paraît désirable que l'Etat accepte le don de l'une de ces deux toiles à l'intention de nos collections nationales.

Le Ministre,

*Alp. Hennin*

26-2-19

Messieurs

J'ai l'honneur de vous transmettre copie d'une lettre que honneur le ministre des Sciences et des Arts vient de faire parvenir à la Commission des Musées. ~~Je vous prie~~ en conséquence et si vous le jugez ~~et~~ le moment opportun de ~~me~~ faire parvenir elle de vos oeuvres dont vous feriez don éventuellement ~~à~~ au musée de Bruxelles

Recevez etc.

*Rg*

A la Commission directrice des Musées Royaux de  
Peinture et de Sculpture,

M. H. Fierens-Gevaert, secrétaire,

Place du Musée, BRUXELLES.

Annexes: reproduction,  
photographique

expédié le  
1-2-19

(3)

31-1-19

Monsieur le Ministre

Nous avons l'honneur de vous faire  
parvenir transmettre une communication  
qui vous a été adressée par  
M. Gaston de Villers 81 Avenue  
Malakoff Paris; comme il ne vous  
appartient pas de prendre des décisions  
au sujet de l'embellissement des galeries  
modernes d'œuvres exécutées par des  
artistes encore en vie, nous espérons  
qu'il vous vaudrait bien nous faire  
connaître quelle route est la marche  
à suivre en cette affaire

Recevez

F.S

A Monsieur Harnuignie  
Ministre de l'Enseignement et des Arts

enregistré 1-2-19

31-1-19

Monsieur

En vous remerciant de votre offre je tiens à vous faire connaître que j'ai transmis votre lettre et vos reproductions à M. le ministre des Sciences et des Arts à qui il appartient de prendre ~~les~~<sup>ses</sup> décisions relatives à l'état des œuvres en l'espèce

Recevez Monsieur et

F.S

A Monsieur Gaston de Villers  
81 Avenue Malakoff

81, AVENUE MALAKOFF

TÉL: PASSY 86-84

Paris, le

Monsieur le Conservateur  
du Musée de Bruxelles

Monsieur,

Je voudrais offrir au  
Musée de Bruxelles un de  
mes tableaux - j'ai choisi  
parmi ceux qui ont figuré avant  
la guerre au Salon de la Nationale  
et au Salon d'automne et je  
me permets de vous en envoyer  
les photographies par ce même  
courrier. Les mesures sont au  
dos des photos.

Ces tableaux sont encadrés

81 AVENUE MALAKOFF  
TEL. 88-84  
et seront envoyés à mes frais.

Plusieurs de mes œuvres sont  
dans des Musées de France, à Grenoble,  
à Honfleur, Caen, Cannes et Carles,  
et aux Mairies du 16<sup>ème</sup> Arr<sup>t</sup> à Paris  
de Marne la Coquette, d'Allevard,  
de Luchon et de Villers-S-Mer.

Je tiens à offrir un de ces  
deux tableaux à la ville où je  
suis né en 1870 et que j'admire  
encore plus depuis ces derniers  
événements qui lui marque une  
des premières places dans l'histoire

Veuillez agréer, Monsieur  
le Conservateur, l'expression de  
ma considération la plus  
distinguée  
Gaston de Villers